31994D0294

DECIZIA CONSILIULUI
din 17 mai 1994
cu privire la încheierea unui Acord sub forma unui schimb de scrisori între Comunitatea Europeană și Republica Chile privind importurile de mere și pere în Comunitate

(94/294/CE)

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene, în special articolul 113 coroborat cu articolul 228 alineatul (2) prima teză, precum și articolul 28 din Regulamentul (CEE) nr. 1035/72 al Consiliului din 18 mai 1972 privind organizarea comună a pieței fructelor și legumelor [1],

având în vedere recomandarea Comisiei,

întrucât Republica Chile a introdus o acțiune în cadrul GATT ca urmare a aplicării de către Comunitatea Europeană a măsurilor tarifare sub formă de drepturi compensatorii la importurile de mere, în aplicarea articolelor 24, 25 și 26 din Regulamentul (CEE) nr. 1035/72 al Consiliului;

întrucât Comunitatea și Chile au început discuții urmărind rezolvarea acestei chestiuni, precum și a altora legate de încheierea Rundei Uruguay din cadrul GATT;

întrucât aceste discuții au condus la un acord sub forma unui schimb de scrisori; întrucât este în interesul Comunității să aprobe acordul amintit,

DECIDE:

Articolul 1

Acordul sub forma unui schimb de scrisori dintre Comunitatea Europeană și Republica Chile privind importurile de mere și pere în Comunitate se aprobă în numele Comunității.

Textul acordului se atașează la prezenta decizie.

Articolul 2

Președintele Consiliului este autorizat să numească persoana împuternicită să semneze acordul prin care Comunitatea își asumă obligații.

Articolul 3

Prezenta decizie se publică în *Jurnalul Oficial al Comunităților Europene*.

Adoptată la Bruxelles, 17 mai 1994.

Pentru Consiliu

Președintele

Th. PANGALOS

---

[1] JO L 118, 20.5.1972, p. 1. Regulament, astfel cum a fost modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 3669/93 (JO L 338, 31.12.1993, p. 26).